31999D0515

A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA
(1999. május 31.)
az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, valamint másrészről Grúzia között létrejött partnerségi és együttműködési megállapodás megkötéséről

(1999/515/EK, ESZAK, Euratom)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 44. cikke (2) bekezdésére, 47. cikke (2) bekezdésének utolsó mondatára, 55. cikkére, 57. cikke (2) bekezdésére, 71. cikkére, 80. cikke (2) bekezdésére, 93. cikkére, 94. cikkére, 133. cikkére és 308. cikkére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdésének második mondatával és 300. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével,

tekintettel az Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 95. cikkére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 101. cikke második bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament hozzájárulására [1],

az ESZAK tanácsadó bizottságával folytatott konzultációt követően és a Tanács hozzájárulásával,

tekintettel a Tanácsnak az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 101. cikkével összhangban adott jóváhagyására,

(1) mivel a Luxembourgban 1996. április 22-én aláírt, az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, valamint másrészről Grúzia között létrejött partnerségi és együttműködési megállapodás megkötése hozzájárul az Európai Közösségek célkitűzéseinek megvalósításához;

(2) mivel az említett megállapodás célja, hogy megszilárdítsák az 1989. december 18-án aláírt és a 90/116/EGK határozattal [2] jóváhagyott, az Európai Gazdasági Közösség és az Európai Atomenergia-közösség, valamint a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége között létrejött, a kereskedelemről, illetve a kereskedelmi és gazdasági együttműködésről szóló megállapodással létrehozott kapcsolatokat;

(3) mivel a partnerségi és együttműködési megállapodásban előírt, a közösségi kereskedelempolitika hatályán kívül eső egyes kötelezettségek befolyásolják vagy befolyásolhatják a letelepedési jog, a közlekedés és a vállalkozásokkal való elbánás területén elfogadott közösségi jogszabályok által megállapított rendelkezéseket;

(4) mivel az említett megállapodás bizonyos kötelezettségeket ír elő az Európai Közösségnek a Közösség és Grúzia közötti tőkeáramlás és fizetések tekintetében;

(5) mivel továbbá, amennyiben az említett megállapodás befolyásolja az Európai Közösséget létrehozó szerződés 94. cikkén alapuló, a különböző tagállamok társaságainak egyesülésére, szétválására, vagyonátruházására és részvénycseréjére alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 1990. július 23-i 90/434/EGK tanácsi irányelvet [3], valamint a különböző tagállamok anya- és leányvállalatai esetében alkalmazandó adóztatás közös rendszeréről szóló, 1990. július 23-i 90/435/EGK tanácsi irányelvet [4], jogi alapként az említett cikket kell alkalmazni;

[1] HL C 115., 1997.4.14., 187. o.

[2] HL C 68., 1990.3.15., 1. o.
[3] HL C 225., 1990.8.20., 1. o.
[4] HL C 225., 1990.8.20., 6. o.

(6) mivel az említett megállapodás egyes rendelkezései kötelezettségeket írnak elő a Közösségnek a határokon átnyúló szolgáltatásnyújtás területén;

(7) mivel az említett megállapodás Közösség által végrehajtandó egyes rendelkezései tekintetében az Európai Közösséget létrehozó szerződés nem rendelkezik különleges hatáskörökről; mivel ezért az Európai Közösséget létrehozó szerződés 308. cikkéhez kell folyamodni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, valamint másrészről Grúzia között létrejött partnerségi és együttműködési megállapodást a jegyzőkönyvvel, a nyilatkozatokkal és a levélváltással együtt az Európai Közösség, az Európai Szén- és Acélközösség, valamint az Európai Atomenergia-közösség nevében a Tanács és a Bizottság jóváhagyja.

A szövegeket csatolták e határozathoz.

2. cikk

(1) A Közösség együttműködési tanácson és együttműködési bizottságon belüli álláspontját – amennyiben az utóbbit az együttműködési tanács az eljárásra felhatalmazza – a Bizottság javaslatára a Tanács, vagy indokolt esetben, a Bizottság állapítja meg az Európai Közösséget, az Európai Szén- és Acélközösséget, valamint az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződések vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően.

(2) A partnerségi és együttműködési megállapodás 82. cikkével összhangban az együttműködési tanácsban a Tanács elnöke elnököl, és ismerteti a Közösség álláspontját. Az együttműködési bizottságban – eljárási szabályzatával összhangban – a Bizottság képviselője elnököl, és ismerteti a Közösség álláspontját.

(3) Az együttműködési tanács és az együttműködési bizottság ajánlásainak az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetéséről szóló határozatot eseti alapon, a Tanács, illetve a Bizottság hozza meg.

3. cikk

A megállapodás 104. cikkében előírt értesítést az Európai Közösség nevében a Tanács elnöke küldi meg. Ezt az értesítést az Európai Szén- és Acélközösség és az Európai Atomenergia-közösség nevében a Bizottság elnöke küldi meg.

Kelt Brüsszelben, 1999. május 31-én.

a Bizottság részéről	*a Tanács részéről*
J. SANTER	*az elnök*
az elnök	O. SCHILY